

**Holzvergaser-Heizkessel**  
**Caldaia a legna a fiamma rovesciata**

# **HVK-Lambda**

**12 - 46 kW**



**Kesselklasse/Classe caldaia 5**

*heating*  
**LOHE**



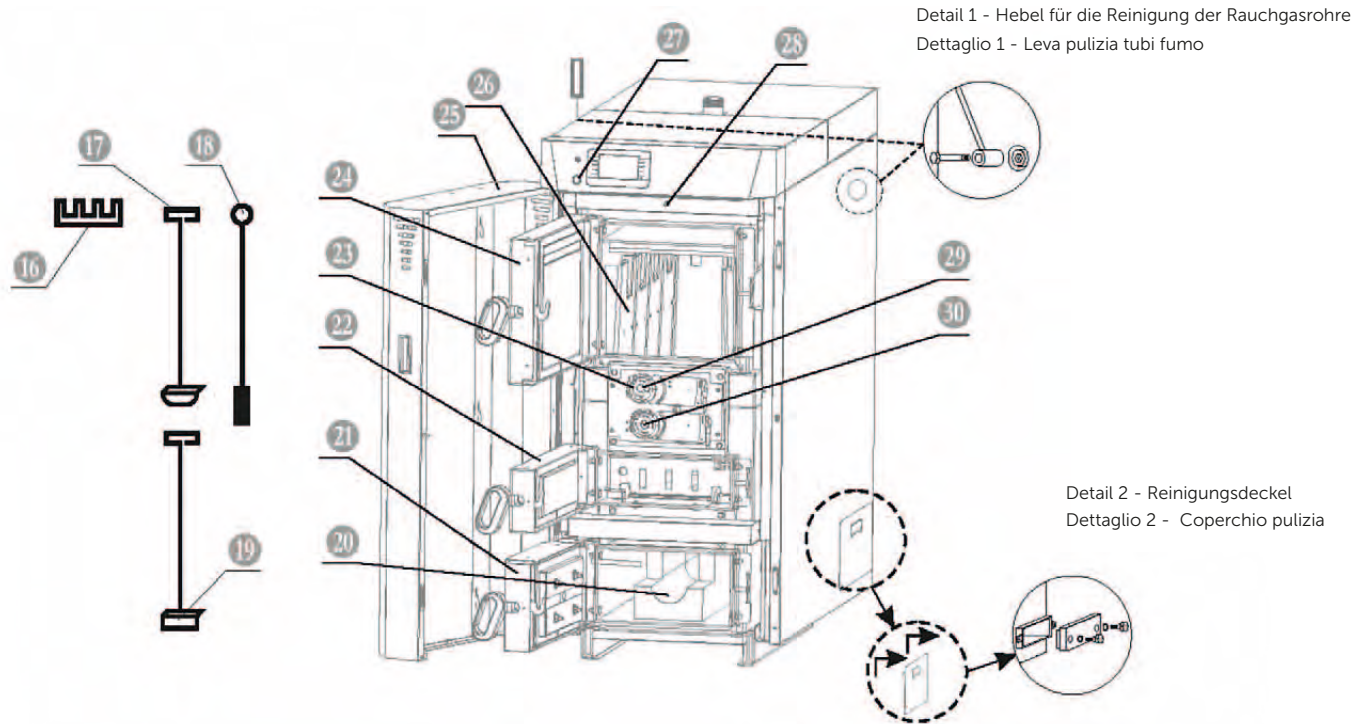
## Serienmäßige Ausrüstung:

- Anheiztür
- Rohrwärmetauscher mit manueller Reinigung
- Lambdasonde
- Flammensensor
- 2 Stellantriebe für Primär- und Sekundärluft
- Touch- screen Farbdisplay
- Gluterhaltungsfunktion
- Meldefunktion „Scheiter nachlegen“
- Programm für Puffer- und Boilerladung, inklusive Fühler
- Programm für 1 witterungsgeführten Regelkreis, inklusive Fühler (AF, VF und Raumversteller)
- eingebauter Sicherheitswärmetauscher

## Equipaggiamento di serie:

- sportello di accensione
- scambiatore di calore tubolare, con pulizia manuale
- sonda lambda
- sonda controllo fiamma
- 2 servomotori per regolazione aria primaria e aria secondaria
- display touch- screen a colori
- funzione mantenimento brace
- funzione avviso „caricare legna“
- programma per carico puffer e boiler, sonde incluse
- programma per 1 circuito miscelato climatico, sonde incluse (SE, SM e selettore ambiente)
- scambiatore di sicurezza termica



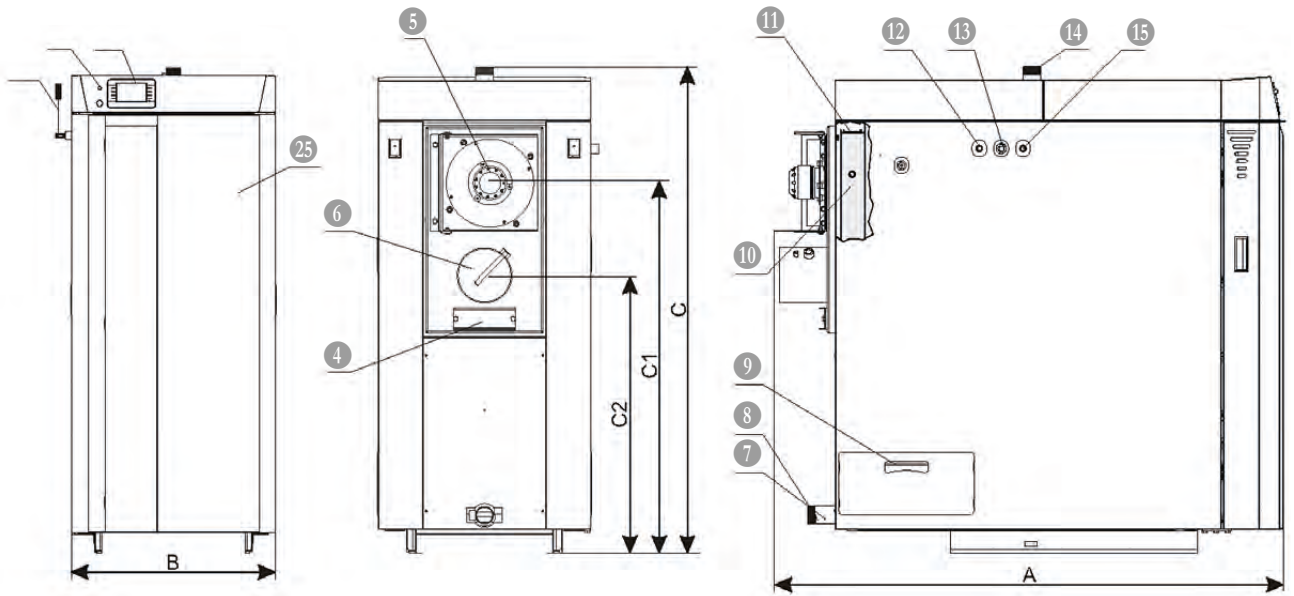


## Legende/ Leggenda

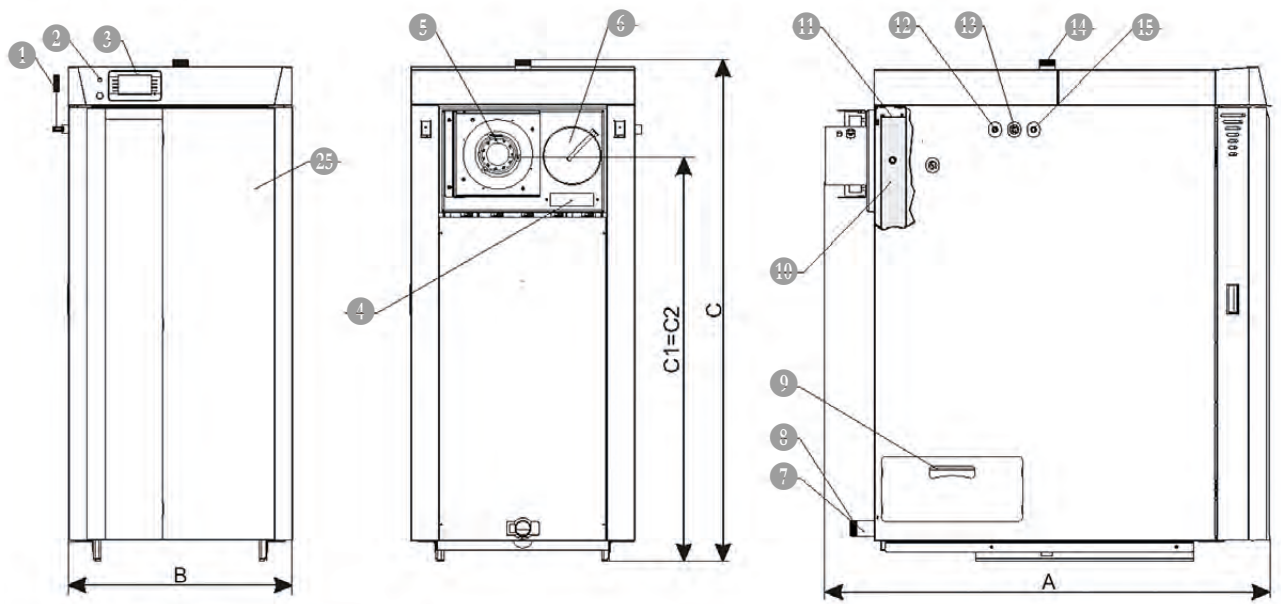
- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Hebel für die Reinigung der Rauchgasrohre<br/>(kann rechts oder links montiert werden)<br/>Leva pulizia tubi fumo<br/>(può essere montata sia a destra, che sinistra)</p> <p>2 Sicherheitstemperaturbegrenzer<br/>Termostato di sicurezza</p> <p>3 Touch-Screen-Farbdisplay<br/>Display touch-screen a colori</p> <p>4 Öffnung für die Reinigung des Rauchabzugkastens<br/>Coperchio pulizia attacco fumi</p> <p>5 Saugzuggebläse<br/>Aspiratore fumi</p> <p>6 Rauchabgangstutzen<br/>Attacco camino</p> <p>7 Kesselrücklauf<br/>Ritorno caldaia</p> <p>8 Entleerung / Füllung<br/>Scarico / carico</p> <p>9 Reinigungsdeckel Asche / Abgasrohre<br/>Coperchio pulizia ceneri / scambiatore fumi</p> <p>10 Rauchabzugkammer mit Rauchabzugrohre und Turbulatoren<br/>Camera uscita fumi con tubi fumo e turbolatori</p> <p>11 Oberer Putzdeckel Rauchabzugrohre<br/>Coperchio pulizia tubi fumo</p> <p>12 Anschluß thermische Ablaufsicherung<br/>Attacco scambiatore termico d'emergenza</p> <p>13 Anschluß Fühler thermische Ablaufsicherung<br/>Attacco per sonda valvola di scarico termico d'emergenza</p> <p>14 Kesselvorlauf<br/>Mandata caldaia</p> <p>16 Halter des Reinigungssets<br/>Staffa porta accessori per la pulizia</p> | <p>17 Kratzer für die Reinigung des oberen Feuerraums und der Rauchgaskanäle<br/>Raschietto per la pulizia della camera di combustione ed i canali da fumo</p> <p>18 Reinigungsbürste<br/>Spazola per la pulizia</p> <p>19 Kratzer für die Reinigung des oberen Feuerraums und der Rauchgaskanäle<br/>Raschietto per la pulizia della camera di combustione ed i canali da fumo</p> <p>20 Unterer Schamott (bestehend aus 2 Teilen)<br/>Ciotola in ceramica (in 2 pezzi)</p> <p>21 Untere Kesseltür<br/>Portellone inferiore</p> <p>22 Mittlere Kesseltüre (zum Amheizen)<br/>Portellone centrale (per l'accensione)</p> <p>23 Deckel Öffnung für die Primär- und Sekundärluft<br/>Serrande apertura ingresso aria primaria e secondaria</p> <p>24 Obere Kesseltür<br/>Portellone superiore (di carico)</p> <p>25 Fronttür<br/>Portellone frontale</p> <p>26 Schutzbleche<br/>Lamiere di protezione</p> <p>27 Hauptschalter<br/>Interruttore principale</p> <p>28 Türkontaktschalter<br/>Contatto apriporta</p> <p>29 Stellmotor Primärluft<br/>Servomotore aria primaria</p> <p>30 Stellmotor Sekundärluft<br/>Servomotore aria secondaria</p> |
|--|---|



## HVK-Lambda 25 / 32

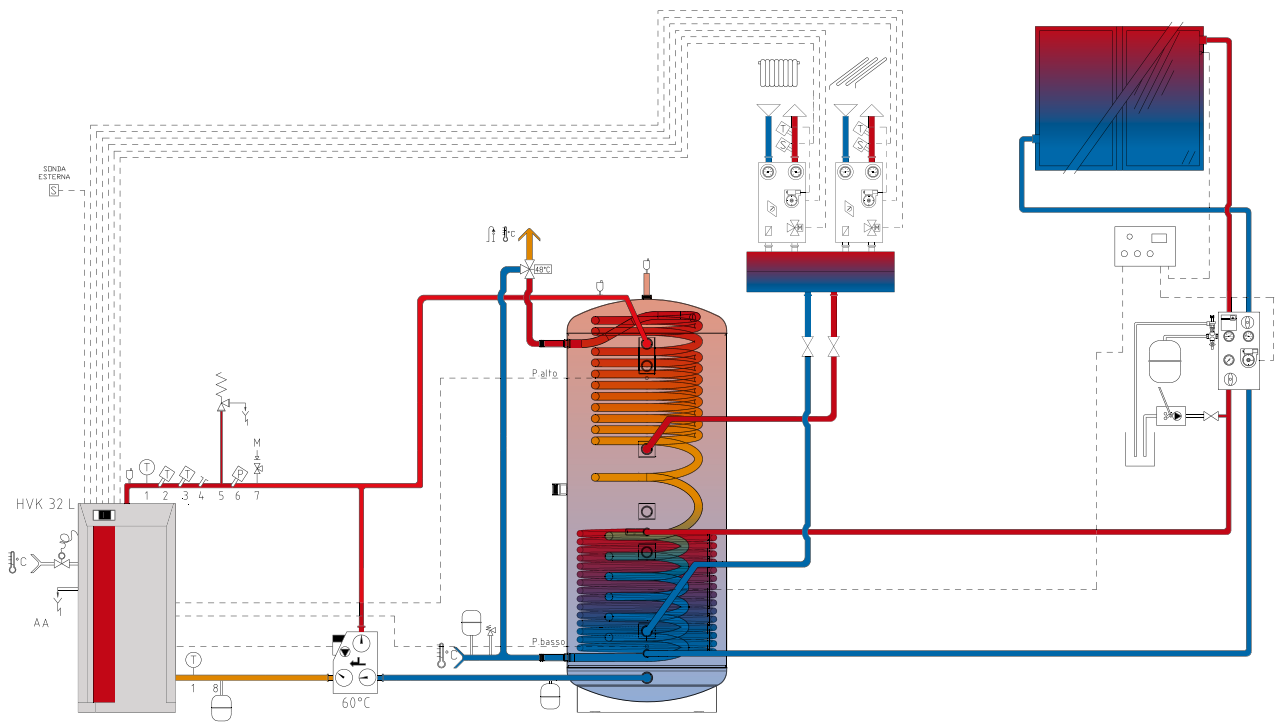


## HVK-Lambda 46



Maße / Misure	HVK-Lambda		
	25	32	46
Tiefe / Profondità (A)	1400	1370	1385
Breite / Larghezza (B)	585	700	700
Höhe / Altezza (C)	1330	1370	1565
Höhe / Altezza (C1)	1015	1045	1270
Höhe / Larghezza (C2)	775	800	1270



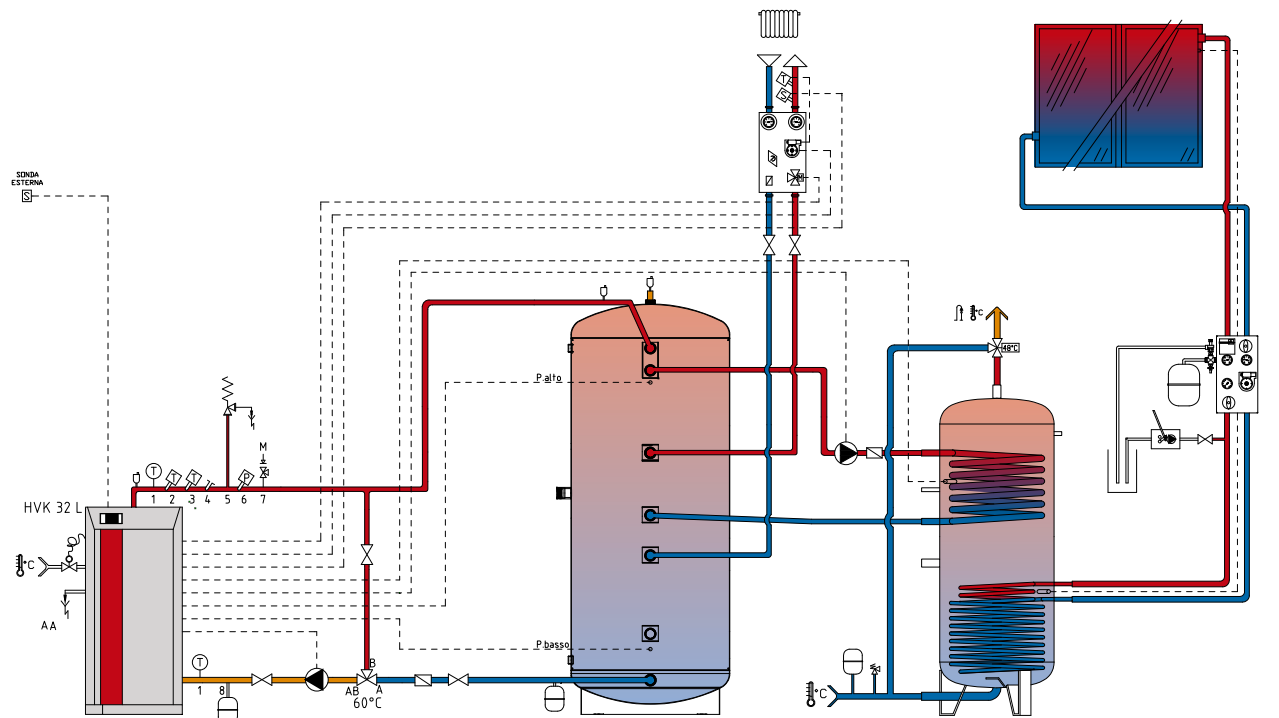


## Anlagenbeispiel: a

Holzessel LOHE HVK-Lambda mit LOHE HS Multi- Schichtspeicher mit integrierter Warmwasserproduktion , Solaranlage und 2 getrennte, witterungsgeführte Heizkreise.

## Esempio impianto: a

Caldia a legna LOHE HVK-Lambda con accumulatore tampone LOHE HS a multistratificazione con produzione acqua calda sanitaria integrata, impianto solare e 2 circuiti di riscaldamento con compensazione esterna.



## Anlagenbeispiel: b

Holzessel LOHE HVK-Lambda mit LOHE P Multi- Schichtspeicher, mit separatem Warmwasserboiler, Solaranlage und 1 witterungsgeführter Heizkreis.

## Esempio impianto: b

Caldia a legna LOHE HVK-Lambda con accumulatore tampone LOHE P a multistratificazione, bollitore per produzione acqua calda sanitaria, impianto solare e 1 circuito di riscaldamento con compensazione esterna.

Technische Daten / dati tecnici		HVK-Lambda		
		25	32	46
Kesselklasse / Classe caldaia		5*	5*	5*
Nennleistung / pot. nominale	kW	25	32	46
Teillast / pot. parziale	kW	12,5	16,5	22,5
Feuerraumleistung / pot. focolare	kW			
Wirkungsgrad / rendimento	%	93,1	93,1	93,2
Breite / larghezza	mm	585	700	700
Höhe / altezza	mm	1330	1370	1565
Tiefe / profondità	mm	1400	1370	1385
D Rauchrohranschluss / D attacco camino	mm	150	160	180
Höhe Mitte Rauchrohr / altezza centro camino	mm	775	800	1270
Zugbedarf / tiraggio necessario	Pa	8	8	8
Anschlüsse Heizung / attacchi riscaldamento		6/4"	6/4"	6/4"
Gewicht leer / peso a vuoto	Kg	519	606	677
Wasserinhalt / contenuto d'acqua	l	115	130	150
Druckverlust Wasserseitig / perdite di carico lato acqua				
Brennstoffinhalt / contenuto legna	l	103	148	176
Scheitholzgröße / dimensione ceppi	mm	500x70x50	500x70x50	500x70x50
Max. Feuchte Holz / umidità massima legna	%	25	25	25
Max. Betriebstemperatur / temp. massima di esercizio	°C	90	90	90
Min. Zul. Rücklaft. / temp. min. ritorno ammessa	°C	60	60	60
Max. Betriebsdruck / press. mass. di esercizio	bar	2,5	2,5	2,5
Prüfdruck / pressione di collaudo	bar	5,5	5,5	5,5
Anschl. Sicherheitswt. / attacchi scamb. emerg.		3/4"	3/4"	3/4"
Elektrischer Anschluß / allacciamento elettrico	1 ~ 230 V	135 W	135 W	135 W
Pufferspeicher obligatorisch - empfohlener Inhalt puffer obbligatorio - capacità consigliata	l	1250	1600	2250

Änderungen vorbehalten / con riserva di modifiche



LOHE heating GmbH/srl - Bahnhofstraße 62 Via Stazione- I-39040 Auer/Ora (BZ)  
Tel. +39 0471 81 02 93 - Fax +39 0471 81 02 20 - info@lohe.com - [www.lohe.com](http://www.lohe.com)

**Sede con deposito**

LOHE heating srl - Area Artigianale Conti, 15 - I-10060 Garzigliana (TO)  
Tel. +39 0121 341763 - Fax +39 0121 025116 - cell. +39 348 40 49 237 - +39 347 96 74 578